

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Двадцать вторая сессия
Женева, 19–23 ноября 2018 г.

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ В ОТНОШЕНИИ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ СПОСОБОВ И СТРАТЕГИЙ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ, ПРИНЯТЫХ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ НЕЗАВИСИМОГО АНАЛИЗА

Документ подготовлен Секретариатом

1. Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), рассматривая на своей двадцать первой сессии подборку замечаний и предложений государств-членов относительно способов и стратегий выполнения рекомендаций, принятых по результатам независимого анализа, которая содержится в документе CDIP/21/11, постановил, что «заинтересованные делегации могут представить в Секретариат дополнительные замечания и предложения на этот счет до 10 сентября 2018 г. Государствам-членам, чьи замечания и предложения представлены в указанном выше документе, было предложено обсудить данный вопрос между собой с целью согласования внесенных предложений».
2. В приложениях к настоящему документу содержатся два предложения по упомянутому выше вопросу, представленные делегацией Швейцарии от имени Группы В и делегацией Южной Африки.

*3. Комитету предлагается
рассмотреть информацию,
содержащуюся в приложении к
настоящему документу.*

[Приложения следуют]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ОТ ДЕЛЕГАЦИИ
ШВЕЙЦАРИИ ОТ ИМЕНИ ГРУППЫ В

**Дальнейшие действия по определению способов и стратегий выполнения
рекомендаций, принятых по результатам независимого анализа, в контексте
замечаний и предложений государств-членов, содержащихся в документе
CDIP/21/11**

Предложение Группы В

1. Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), рассматривая на своей двадцать первой сессии подборку замечаний и предложений государств-членов относительно способов и стратегий выполнения рекомендаций, принятых по результатам независимого анализа, которая содержится в документе CDIP/21/11, постановил, что «<Г>осударствам-членам, чьи замечания и предложения представлены в указанном выше документе, было предложено обсудить данный вопрос между собой с целью согласования внесенных предложений».
2. С учетом этого в приложении к настоящему документу изложены возможные дальнейшие действия, основанные на трех предложениях, поступивших от: (i) Группы В; (ii) делегации Мексики и (iii) делегации Перу.
3. Комитету предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в приложении к настоящему документу.

Дальнейшие действия по определению способов и стратегий выполнения рекомендаций, принятых по результатам независимого анализа, в контексте замечаний и предложений государств-членов, содержащихся в документе CDIP/21/11

1. Рекомендации, вынесенные по результатам независимого анализа, по своему характеру обусловлены разными процедурами и стратегиями выполнения. Они адресованы трем разным группам: (i) отдельным государствам-членам; (ii) КРИС; и (iii) Секретариату ВОИС.
2. Представляем на рассмотрение КРИС следующие конкретные предложения (там, где это целесообразно) в отношении уже принятых рекомендаций.

| РЕКОМЕНДАЦИИ | СОГЛАСОВАНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ |
|--|--|
| <p>Рекомендация 1: Прогресс в работе КРИС необходимо закрепить, организовав дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы Организации по новым проблемам, связанным с ПИС. Комитету также следует облегчать обмен стратегиями и передовой практикой государств-членов, имеющих опыт решения проблем в области ИС и развития.</p> | <p>Недавно включенный в повестку дня новый пункт «Интеллектуальная собственность и развитие» предоставляет отличную возможность для обсуждения на высоком уровне новых проблем и позволяет государствам-членам обмениваться стратегиями, передовой практикой и опытом решения проблем в области ИС и развития.</p> |
| <p>Рекомендация 2: Государствам-членам следует принять меры по решению вопросов, связанных с мандатом Комитета и реализацией механизма координации.</p> | <p>Вопросы решены: см. дополнение к резюме Председателя девятнадцатой сессии КРИС.</p> |
| <p>Рекомендация 3: ВОИС должна продолжать обеспечивать эффективную координацию, мониторинг, оценку и выполнение РПДР и представление отчетности по ним. Следует усилить роль ОКПДР в координации выполнения ПДР.</p> | <p>Согласны с тем, что ВОИС должна продолжать обеспечивать эффективную координацию, мониторинг и оценку РПДР и предоставление отчетности по ним. ОКПДР следует продолжать использовать свои ценные наработки и по мере возможности применять подход, основанный на более тесной координации усилий при осуществлении проектов для достижения конкретных целей, а также предусматривающий мониторинг, подотчетность и оценку результатов и направленный на взаимоусиление эффективности проектов.</p> |
| <p>Рекомендация 4: При выполнении РПДР КРИС должен рассматривать оптимальные способы реагирования на новые обстоятельства и возникающие проблемы развития, стоящие перед системой ИС. Это должно сочетаться с активным участием других учреждений</p> | <p>КРИС следует продолжать ведущуюся работу по выполнению РПДР и достижению ЦУР и в случае необходимости привлекать к участию другие учреждения ООН в области развития.</p> |

| | |
|--|--|
| <p>ООН в области развития, позволяющим использовать их компетенции для выполнения РПДР и в интересах достижения ЦУР.</p> | |
| <p>Рекомендация 6: Государствам-членам рекомендуется улучшать координацию между своими миссиями в Женеве и ведомствами ИС и другими государственными органами в столицах, чтобы иметь согласованный подход к работе с КРИС и повышению осведомленности о пользе ПДР. В работе Комитета необходимо обеспечивать более высокий уровень участия национальных экспертов. КРИС должен рассмотреть порядок представления отчетов о деятельности на национальном уровне, направленной на выполнение РПДР.</p> | <p>Рекомендация 6 касается непосредственно государств-членов, и в ней говорится о необходимости улучшения координации между постоянными представительствами в Женеве, ведомствами ИС и государственными органами в столицах. Государства-члены могли бы рассмотреть возможности, позволяющие им на добровольной основе сообщать о проделанной на национальном уровне работе по выполнению ПДР. Государствам-членам рекомендуется обратить внимание на активизацию участия экспертов из столиц. Это добавило бы в дискуссию мнение практиков и сделало бы ее более прагматичной, в частности при рассмотрении вопросов в рамках нового пункта повестки дня «ИС и развитие».</p> |
| <p>Рекомендация 7: Государствам-членам рекомендуется формулировать – с учетом своих национальных нужд – новые проектные предложения для рассмотрения КРИС. Им следует подумать о создании механизма предоставления отчетов о накопленном опыте и передовой практике успешного выполнения проектов и мероприятий в рамках ПДР. Этот механизм отчетности должен предусматривать периодический анализ устойчивости завершенных проектов и/или проектов, включенных в основную деятельность Организации, а также анализ воздействия таких проектов на бенефициаров. ВОИС должна создать базу данных накопленного опыта и передовой практики, выявленных в ходе выполнения проектов ПДР.</p> | <p>Проектная деятельность представляет собой наиболее эффективный способ достижения конкретных результатов с точки зрения использования ИС на благо развития. Представляется целесообразным определить тематические области, в которых интересы государств-членов могут быть подкреплены знаниями и опытом ВОИС. Необходимо более широко использовать существующие приемы обмена информацией о накопленном опыте и передовой практике успешного осуществления проектов ПДР. Это предполагает – при необходимости – более систематизированную обработку имеющейся информации по завершенным проектам и/или проектам, включенным в основную деятельность Комитета. С учетом того, что формат базы, как показывает опыт, имеет ряд недостатков и сопряжен с существенными расходами, Секретариат в первую очередь должен подробно сообщить о том, как решаются выявленные в ходе анализа проблемы и адаптируются дальнейшие подходы ВОИС с учетом этих проблем и в контексте особых потребностей стран.</p> |

| | |
|---|---|
| <p>Рекомендация 8: Дальнейшая работа по подготовке новых проектов должна иметь модульный и адаптируемый характер и учитывать имеющийся у бенефициаров потенциал освоения технологий и уровень компетенции. При реализации проектов на национальном уровне ВОИС должна стремиться к тесному партнерству с учреждениями ООН и другими организациями для повышения эффективности, комплексности и устойчивости.</p> | <p>Следует более активно применять существующие подходы для координации и формирования партнерств с другими соответствующими учреждениями ООН и организациями в целях повышения эффективности, комплексности и устойчивости проектов ПДР. Кроме того, крайне важно, чтобы бенефициары могли добиваться тех же результатов не только при осуществлении проектов на национальном уровне, но и в рамках трехстороннего сотрудничества.</p> |
| <p>Рекомендация 9: ВОИС должна уделять больше внимания найму экспертов, хорошо знающих социально-экономические условия стран – получателей помощи. Страны-бенефициары должны обеспечивать высокую степень внутренней координации между различными национальными органами, чтобы способствовать реализации и долгосрочной устойчивости проектов.</p> | <p>Необходимо усилить принятый ВОИС подход к найму экспертов, глубоко понимающих социально-экономические условия стран – получателей помощи. Поэтому руководители проектов по мере возможности и целесообразности должны взаимодействовать с национальными и международными экспертами. Насколько это возможно, необходимо обеспечить дальнейшую передачу знаний, полученных от экспертов в рамках учебных мероприятий. [...] Обновление экспертной базы данных и эффект мультипликатора знаний, полученных в ходе обучения, должны учитываться Секретариатом в работе.</p> |
| <p>Рекомендация 10: Отчеты о ходе реализации проектов, представляемые в КРИС Секретариатом, должны включать детальную информацию об использовании финансовых и людских ресурсов в связи с проектами ПДР. Следует избегать одновременного назначения одного руководителя на несколько проектов.</p> | <p>Что касается первой части рекомендации, то оценка того, какая финансовая информация должна представляться для повышения прозрачности использования ресурсов в связи с проектами ПДР, должна быть поручена Секретариату. В отношении второй части рекомендации при распределении проектов следует руководствоваться принципами эффективности и достижения поставленных целей. Оценка надлежащей рабочей нагрузки на руководителя проекта должна проводиться для каждого отдельно взятого случая компетентными сотрудниками Секретариата ВОИС. По возможности, когда это практически осуществимо, следует стремиться избегать одновременного назначения одного руководителя на несколько проектов (как было предложено в анализе).</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Рекомендация 12: Государствам-членам и Секретариату следует рассмотреть способы более эффективного распространения информации о ПДР и ее выполнении.</p> | <p>Следует продолжать и еще более активно использовать подходы, применяемые Секретариатом в отношении распространения информации о ПДР, такие как использование социальных сетей и веб-сайта ВОИС, трансляция в Интернете мероприятий, связанных с ПДР, дальнейшее освещение вопросов развития в рамках учебных курсов, проводимых Академией ВОИС, и поддержка подготовки публикаций по тематике ПДР. Следует поручить Секретариату ВОИС модернизировать имеющиеся ресурсы, в частности каталоги и платформы, для активизации взаимодействия и участия заинтересованных сторон.</p> |
|--|---|

3. Информацию о ходе работы и оценку достигнутых результатов в контексте независимого анализа следует включать в ежегодный отчет Генерального директора о ходе реализации Повестки дня в области развития. Это позволит государствам-членам с помощью одного отчета получить целостное и комплексное представление о работе по выполнению Повестки дня в области развития.

[Приложение II следует]

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ ОТ ДЕЛЕГАЦИИ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Южная Африка рассмотрела рекомендации, не принятые на данный момент, и вносит настоящее предложение в отношении дальнейших конструктивных действий, которые позволят добиться прогресса по данному вопросу.

Наряду с этим мы рассмотрели принятые рекомендации и вносим предложения по их оптимальному выполнению.

1. РЕКОМЕНДАЦИИ, НЕ ПРИНЯТЫЕ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ

| РЕКОМЕНДАЦИИ | ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ | | |
|--|---|---|---|
| <p>Рекомендация 5: ВОИС следует подумать о привязке РПДР к Ожидаемым результатам, изложенным в Программе и бюджете, там, где это возможно. При этом возможно изменение или введение новых Ожидаемых результатов, позволяющее обеспечить более эффективную и устойчивую интеграцию РПДР в работу ВОИС.</p> | <p>Рассматривая вопрос о целесообразности принятия этой рекомендации, государства-члены зашли в тупик, прежде всего потому что, по мнению ряда групп, Секретариат уже применяет этот подход и, следовательно, достаточно продолжать эту работу.</p> <p>Однако эта рекомендация не имеет отношения к текущей практике Секретариата, она скорее связана с коренной интеграцией РПДР в методику распределения расходов, а этот процесс требует согласования соответствующей РПДР с ожидаемым результатом. Если одна или несколько РПДР не связана с тем или иным ожидаемым результатом, рекомендуется изменить или предложить новые ожидаемые результаты.</p> <p>Ниже приводится выдержка из стратегической цели III «Содействие использованию ИС в интересах развития».</p> | | |
| | <p>Ожидаемый результат</p> | <p>Показатель результативности</p> | <p>Соответствующая программа</p> |
| | <p>III.1. Национальные стратегии и планы в области ИС, согласующиеся с целями национального развития</p> | <p>Число стран, разрабатывающих национальные стратегии охраны авторского права в рамках национальных стратегий в области ИС</p> | <p>Программа 3</p> |
| | | <p>Число стран, принявших национальные стратегии охраны авторского права в рамках национальных стратегий в области ИС</p> | <p>Программа 3</p> |
| | | <p>Число стран, разрабатывавших национальные стратегии в области ИС</p> | <p>Программа 9</p> |

| | | | |
|---|--|---|--|
| | | <p>Число стран, находящихся в процессе реализации национальных стратегий в области ИС и планов по развитию ИС</p> <p>Число стран, принявших национальные стратегии в области ИС</p> | <p>Программа 9</p> <p>Программа 9 Программа 10</p> |
| | | <p>Число стран, разработавших национальные стратегии/планы в области ИС, согласованные с целями национального развития</p> | <p>Программа 10</p> |
| | | <p>Число стран, пересматривающих свои стратегии в области ИС</p> | <p>Программа 9</p> |
| <p>В свете сказанного выше Южная Африка предлагает следующее:</p> <p>(a) Рассмотреть, как соответствующий текст сформулирован в Программе и бюджете; необходимо провести сопоставление и с его помощью оценить, все ли 45 рекомендаций Повестки дня в области развития увязаны с текущим ожидаемым результатом. Южная Африка убедительно просит Секретариат провести такую работу по сопоставлению.</p> <p>(b) Так, если связь между 45 рекомендациями Повестки дня в области развития и тем или иным ожидаемым результатом не установлена и, более того, если показатели, позволяющие отслеживать выполнение Повестки дня в области развития, отсутствуют, представляется невозможным выяснить, насколько представленные в Программе и бюджете показатели актуальны и позволяют отследить выполнение рекомендаций Повестки.</p> <p>За 21 год существования Повестки дня в области развития не было разработано ни одного соответствующего показателя. В этой связи Южная Африка внесет на двадцать третьей сессии КРИС предложение о разработке показателей для оценки воздействия рекомендаций Повестки дня в области развития.</p> | | | |

| | |
|--|---|
| <p>Рекомендация 11: Следует создать механизм отчетности о выполнении согласованных рекомендаций, изложенных в отчетах об оценке, и о результатах проектов ПДР, включенных в основную деятельность. Процесс включения должен быть приведен в соответствие с утвержденными Ожидаемыми результатами.</p> | <p>См. предлагаемые меры в отношении рекомендации 5 (выше).</p> |
|--|---|

| РЕКОМЕНДАЦИИ | ПРЕДЛАГАЕМАЯ СТРАТЕГИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ |
|--|--|
| <p>Рекомендация 1: Прогресс в работе КРИС необходимо закрепить, организовав дебаты на более высоком уровне для рассмотрения возникающих потребностей и обсуждения работы Организации по новым проблемам, связанным с ПИС. Комитету также следует облегчать обмен стратегиями и передовой практикой государств-членов, имеющих опыт решения проблем в области ИС и развития.</p> | <p>Африканская группа предлагает проводить раз в два года международную конференцию по ИС и развитию [см. документ CDIP19/7], в рамках которой будет организовано обсуждение высокого уровня с участием экспертов из столиц, использующих систему ИС и понимающих трудности, обусловленные внедрением инструментов ИС в интересах развития и их применением. Предложения и замечания экспертов позволят Комитету лучше понять, в каком направлении развивается ИС и какое влияние она оказывает в практическом плане, прежде всего в плане препятствий, которые требуется преодолеть и которые нередко зависят от контекста.</p> |
| <p>Рекомендация 3: ВОИС должна продолжать обеспечивать эффективную координацию, мониторинг, оценку и выполнение РПДР и представление отчетности по ним. Следует усилить роль ОКПДР в координации выполнения ПДР.</p> | <p>См. подпункт (b) замечания в отношении рекомендации 5 (выше).</p> |
| <p>Рекомендация 4: При выполнении РПДР КРИС должен рассматривать оптимальные способы реагирования на новые обстоятельства и</p> | <p>См. подпункт (b) замечания в отношении рекомендации 5 (выше) и предлагаемую стратегию выполнения рекомендации 1 (выше).</p> |

| | |
|---|---|
| <p>возникающие проблемы развития, стоящие перед системой ИС. Это должно сочетаться с активным участием других учреждений ООН в области развития, позволяющим использовать их компетенции для выполнения РПДР и в интересах достижения ЦУР.</p> | |
| <p>Рекомендация 6: Государствам-членам рекомендуется улучшить координацию между своими миссиями в Женеве и ведомствами ИС и другими государственными органами в столицах, чтобы иметь согласованный подход к работе с КРИС и повышению осведомленности о пользе ПДР. В работе Комитета необходимо обеспечивать более высокий уровень участия национальных экспертов. КРИС должен рассмотреть порядок представления отчетов о деятельности на национальном уровне, направленной на выполнение РПДР.</p> | <p>См. предлагаемую стратегию выполнения рекомендации 1 (выше).</p> |
| <p>Рекомендация 7: Государствам-членам рекомендуется формулировать – с учетом своих национальных нужд – новые проектные предложения для рассмотрения КРИС. Им следует подумать о создании механизма предоставления отчетов о накопленном опыте и передовой практике успешного выполнения проектов и мероприятий в рамках ПДР. Этот механизм отчетности должен предусматривать периодический анализ</p> | <p>Для того чтобы проекты в полной мере отвечали требованиям РПДР и способствовали их выполнению, а также позволяли оценить их воздействие, необходимы показатели оценки выполнения РПДР. См. подпункт (b) замечания в отношении рекомендации 5 (выше).</p> |

| | |
|---|--|
| <p>устойчивости завершенных проектов и/или проектов, включенных в основную деятельность Организации, а также анализ воздействия таких проектов на бенефициаров. ВОИС должна создать базу данных накопленного опыта и передовой практики, выявленных в ходе выполнения проектов ПДР.</p> | |
| <p>Рекомендация 8: Дальнейшая работа по подготовке новых проектов должна иметь модульный и адаптируемый характер и учитывать имеющийся у бенефициаров потенциал освоения технологий и уровень компетенции. При реализации проектов на национальном уровне ВОИС должна стремиться к тесному партнерству с учреждениями ООН и другими организациями для повышения эффективности, комплексности и устойчивости.</p> | <p>См. подпункт (b) замечания в отношении рекомендации 5 (выше). Разработка показателей оценки позволит отслеживать воздействие страновых проектов, реализация которых обусловлена локальными потребностями.</p> |
| <p>Рекомендация 9: ВОИС должна уделять больше внимания найму экспертов, хорошо знающих социально-экономические условия стран – получателей помощи. Страны-бенефициары должны обеспечивать высокую степень внутренней координации между различными национальными органами, чтобы способствовать реализации и долгосрочной устойчивости проектов.</p> | <p>Необходимо всегда привлекать к работе над любым проектом местного эксперта/руководителя проекта.</p> |